


Aaway yaanyuurtaydii?

Where is my cat?

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Bronwen Heath

 Abdi Muse

 Somali / English

 Level 1

(imageless edition)

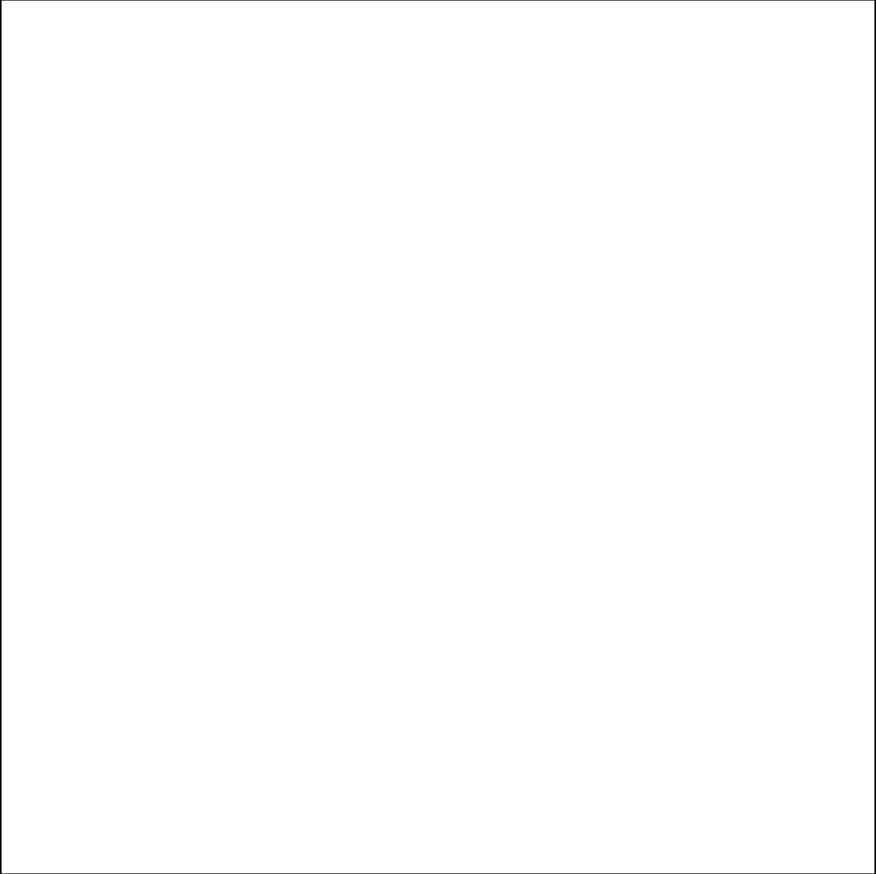




Aaway yaanyuurtaydii?

...

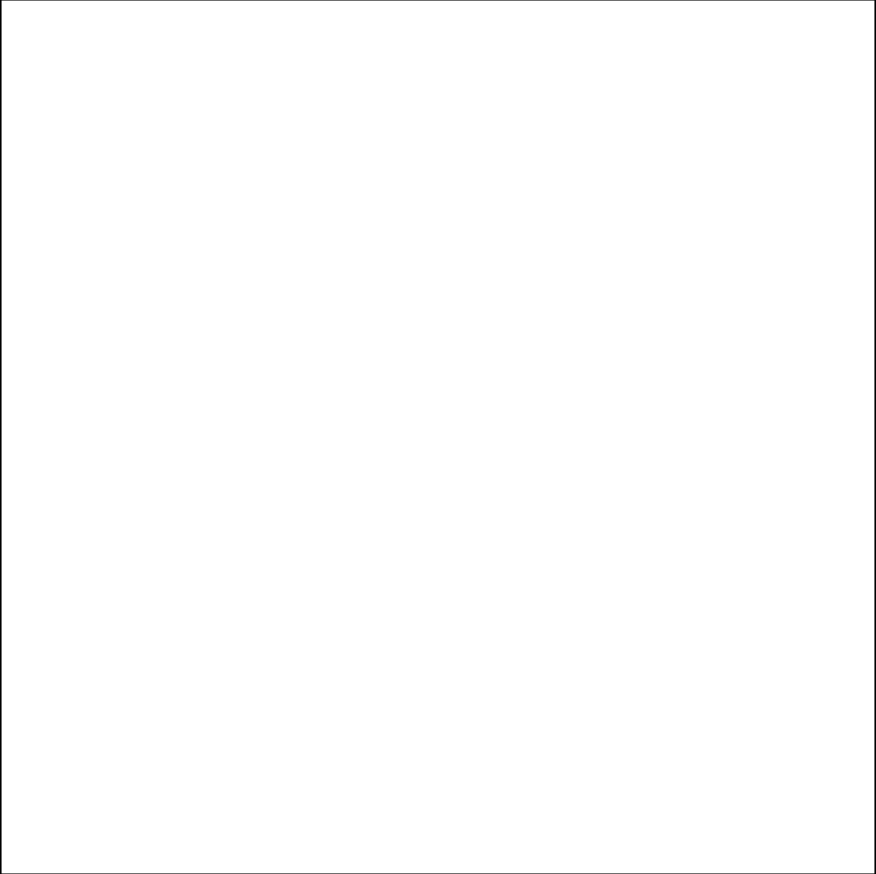
Where is my cat?



Ma sariirta ayey ku hoos
jirtaa?

...

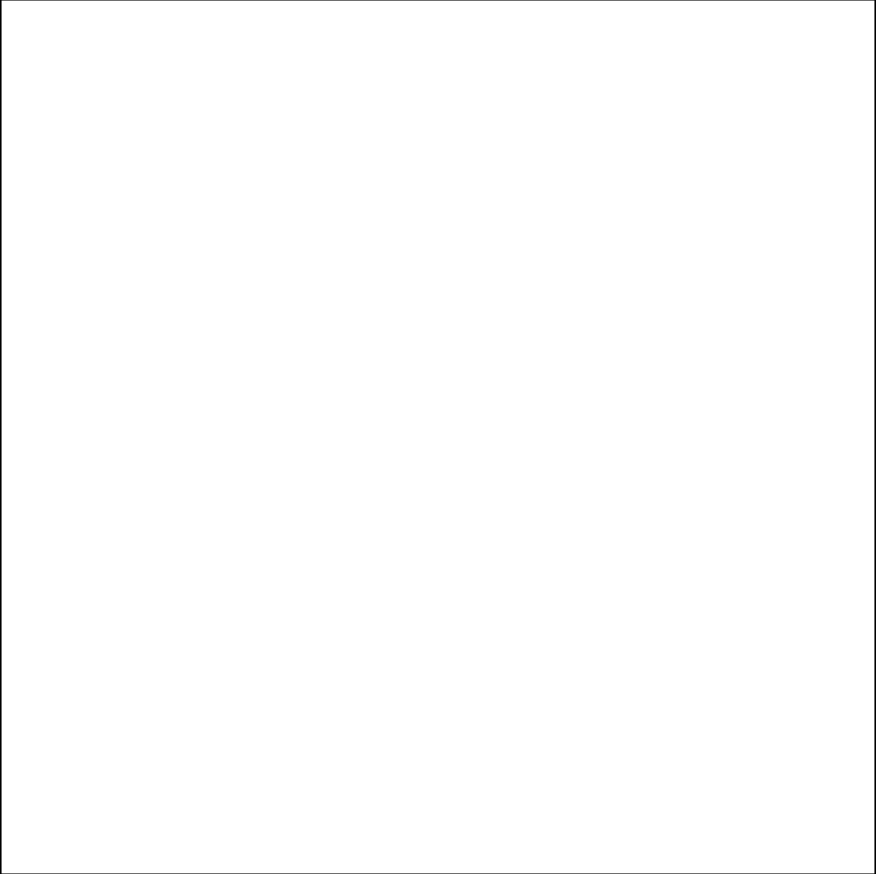
Is it under the bed?



Ma armaajada ayay kor
saarantahay?

...

Is it on top of the cupboard?



Ma fadhiga ayay gadaal
kajirtaa?

...

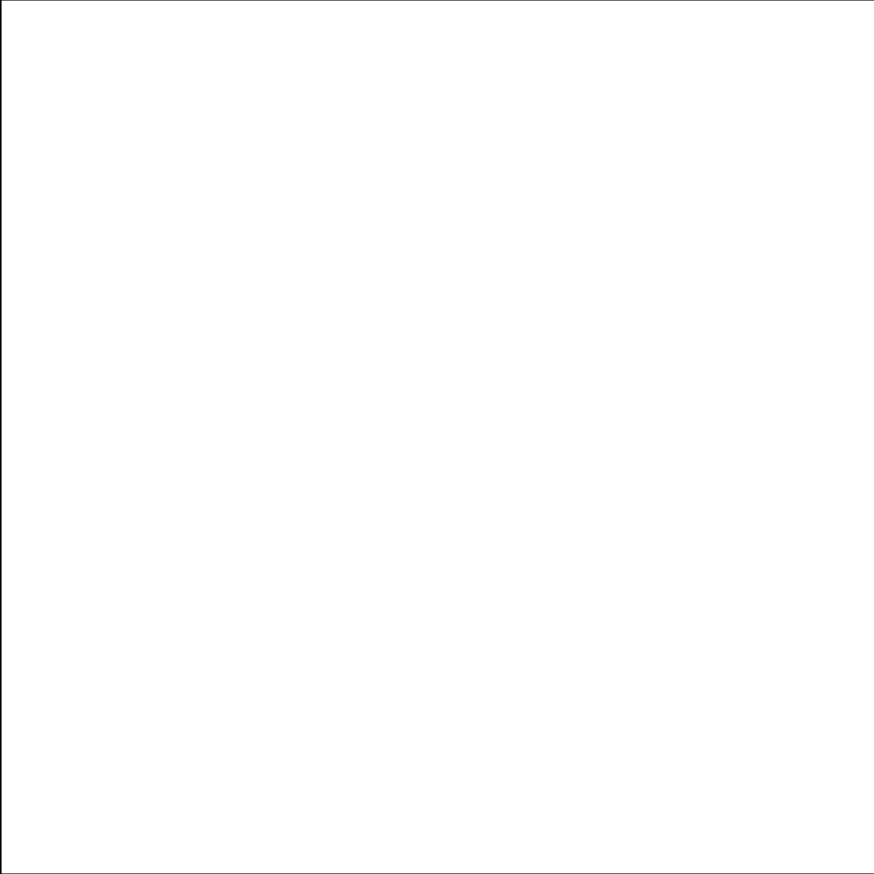
Is it behind the couch?



Ma weelka qashinka ayay ku
xigtaa?

...

Is it next to the bin?



Ma dambiisha ayay ku dhex
jirtaa?

...

Is it inside the basket?



Ma guriga banaankiisa ayay
joogtaa?

...

Is it outside the house?



Waa tan halkan joogta!

...

Here it is!



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Aaway yaanyuurtaydii?

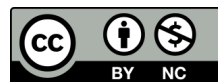
Where is my cat?

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Bronwen Heath

Translated by: (so) Abdi Muse

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).